

**WISCONSIN ADULT CYSTIC FIBROSIS PROGRAM (LUB KHOOS KAS TUS MOB HNOOS QEV
RAU LUB NTSWS RAU NEEG LAUS)
COV LUS QHIA TXOG KEV XAV TAU NYIAJ TXIAG
(WISCONSIN ADULT CYSTIC FIBROSIS PROGRAM FINANCIAL NEED STATEMENT INSTRUCTIONS)**

Wisconsin Chronic Disease Program (Lub Khoos Kas Kab Mob Kho Zoo Tsis Tu Qab) (WCDP) yog ib lub khoos kas pab nyiaj los ntawm lub xeev uas muaj lub hom phiaj yog los muab kev them nyiaj pab rau cov tus mob hnoos qev rau lub ntsws kho zoo tsis tu qab, muab kev pab cuam tus mob hnoos qev rau lub ntsws rau neeg laus thiab cov khoom siv kho mob los pab rau cov neeg uas muaj tus mob hemophilia tom tsev. WCDP yuav tau muab kev them nyiaj tom qab siv tag nrho lwm qhov chaw them nyiaj.

Department of Health Services (Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Cov Kev Pab Cuam Kev Noj Qab Haus Huv) muaj txoj cai los sau cov ntaub ntawv txheeb xyuas tus kheej uas tsim nyog txhawm rau coj los txiav txim siab qhov kev muaj cai tsim nyog thiab cov txiaj ntsig txuas mus ntxiv rau WCDP. Cov ntaub ntawv muab los nrog daim foos thov raug kaw cia tsis pub lwm tus paub thiab tsuas yog siv los txiav txim siab qhov tsim nyog thiab cov txiaj ntsig rau WCDP nkaus xwb.

Thaum txiav txim siab tias tus neeg thov kev pab muaj cai tsim nyog tau txais WCDP cov txiaj ntsig, tus neeg thov yuav tau txais tsab ntawv ceeb toom thiab daim npav txheeb qhia tus kheej ntawm WCDP. WCDP cov tswv cuab yuav tsum tau ceeb toom rau WCDP paub ua ntawv sau hauv 30 hnub yog tias muaj kev hloov pauv uas tsim nyog xws li hloov chaw nyob, kev muaj cai tsim nyog, hom kev kho mob, kev duav roos tuav pov hwm kev noj qab haus huv, Medicare kev duav roos, thiab qhov nyiaj khwv tau los hloov pauv nce los sis nqi dua 10 feem pua, los sis hloov pauv qhov coob ntawm tsev neeg. WCDP cov tswv cuab yuav tau los lav rau cov nyiaj khwv tau los txiav tawm, kev txiav tawm ntawm tus neeg mob/tus neeg mob kho tsis pw hauv tsev kho mob, kev them sib koom rau nqi tshuaj, thiab kev tuav pov hwm sib koom.

COV LUS QHIA: Sau kom qhia kom meej thiab ua raws li cov lus qhia no kom zoo. Daim Ntawv Qhia Txog Kev Xav Tau Nyiaj Txiag ua tsis tiav los sis nyeem tsis tau yuav raug xa rov qab thiab ncuva kev txiav txim siab ntawm koj qhov kev muaj cai tsim nyog. Yog tias koj yog tus neeg thov kev pab cuam, thov qhia cov ntaub ntawv rau tus neeg thov. Ua ib Daim Ntawv theej Qhia Txog Kev Xav Tau Nyiaj Txiag uas ua tiav lawm cia ua pov thawj.

NTU 1. TUS NEEG THOV COV NTAUB NTAUV

- Nqe 1. Sau koj lub xeev, lub npe thiab lub npe nruab nrab.
- Nqe 2. Qhia koj tus SSN.
- Nqe 3. Qhia koj txoj kev qhov chaw nyob. Koj yuav tau qhia txog koj qhov chaw nyob. Tsuas yog muaj lub thawv xa ntawv nkaus xwb thiab li yuav lees txais tau.
- Nqe 4. Qhia koj tus xov tooj hauv tsev, suav nrog tus lej hauv cheeb tsam. Yog tias koj tsis muaj xov tooj, qhia tias “None (Tsis muaj).”
- Nqe 5. Qhia koj lub nroog, lub xeev thiab tus zauv zip.
- Nqe 6. Qhia lub cheeb tsam nroog uas koj nyob.
- Nqe 7a. Qhia koj qhov chaw nyob email (tsis yuam)
- Nqe 7b. Xyuas seb email puas yog txoj kev zoo rau koj los tiv tauj.
- Nqe 8. Kos cim rau “Txiv Neej” los sis “Poj Niam”.
- Nqe 9. Qhia lub hli, hnub, thiab xyoo yug.
- Nqe 10. Teb “Yog” yog tias koj muaj cov neeg nyob hauv tsev uas yog tus tswv cuab ntawm WCDP.
Yog tias koj teb tias “Yog,” qhia lub npe thiab SSN los sis WCDP tus nab npawb daim npav txeeb qhia tus kheej ntawm txhua tus neeg hauv tsev neeg tam sim no tsim nyog tau txais txiaj ntsig los ntawm WCDP.
- Nqe 11. Qhia koj haiv neeg/tsav neeg uas kos cim rau lub npov uas raug. Cov ntaub ntawv no yuav raug siv rau kev muab sau cia nkaus xwb.

NTU 2. COV NTAUB NTAWV TXOJ CAI

Nqe 12. Kos cim “Yog” los sis “Tsis Yog.”

Yog koj teb tias tsis “Tsis Yog”, qhia lub hli, hnub tim, thiab lub xyoo uas koj tau tsiv mus rau Wisconsin.

Nqe 13a. Cov neeg thov uas muaj hnub nyoog 19 xyooos thiab tshaj saud yuav tsum tau npaj cov ntawv luam ntawm cov ntaub ntawv hauv qab no:

- Xyoo tas los Kev Them Se Rov Qab Ntawm Qhov Nyiaj Khwv Tau Los ntawm Wisconsin nrog tag nrho cov ntaub ntawv rhais tuaj nrog.
- Daim ntawv pom zoo xauj tsev los sis daim ntawv sau nqi se vaj tse tsis ntev kiag los no.
- Daim ntawv tsav tsheb hauv Wisconsin thiab qhov chaw nyob tam sim no **LOS SIS** daim npav txheeb qhia tus kheej uas muaj qhov chaw nyob tam sim no.
- Daim npav sau npe neeg txawv teb chaws tau muab los ntawm United States Citizenship and Immigration Services (Cov Kev Pab Cuam Kev Kuaj Neeg Nkag Teb Chaws thiab Kev Yog Xam Xaj Neeg Meskas, USCIS) yog tias koj tsis yog neeg xam xaj Meskas.

Nqe 13b. Cov neeg thov uas muaj hnub nyoog qis dua 19 xyooos yuav tsum npaj cov ntawv luam ntawm cov ntaub ntawv hauv qab no.

- Daim qauv qhia Kev Them Se Rov Qab Ntawm Qhov Nyiaj Khwv Tau Los ntawm Wisconsin ntawm niam txiv los sis tus saib xyuas nrog tag nrho cov ntaub ntawv rhais tuaj hauv xyoo tas los.
- Niam txiv los sis tus neeg saib xyuas daim ntawv cog lus xauj tsev los sis daim nqi se vaj tse tam sim no.
- Daim ntawv tsav tsheb ntawm Wisconsin nrog qhov chaw nyob tam sim no **LOS SIS** daim npav txheeb qhia tus kheej ntawm lub xeev nrog qhov chaw nyob tam sim no **LOS SIS** tus tub ntxhais kawm daim ID.
- Daim npav sau npe neeg txawv teb chaws tau muab los ntawm USCIS yog tias koj tsis yog neeg xam xaj Meskas.

Yog tias koj tsis tuaj yeem muab ib qho ntawm cov ntaub ntawv hauv qab no, koj yuav tsum hais kom koj tus neeg ua hauj lwm pab cuam zej tsoom los kos npe rau daim ntawv pov thawj qhia chaw nyob.

- Ib daim ntawv theej ntawm kev cog lus xauj tsev LOS SIS daim nqi se vaj tse tam sim no.
- Theej koj daim ntawv tsav tsheb ntawm Wisconsin uas muaj qhov chaw nyob tam sim no LOS SIS qhia qhov chaw nyob tam sim no LOS SIS Tus ID Tub Ntxhais Kawm (tsuas yog rau cov neeg thov hnub nyoog qis dua 19 xyooos).

Nqe 14. Yog tias koj tsis muaj cov ntaub ntawv no, piav qhia vim li cas. Txuas ntxiv muab cov nplooj ntawv ntau ntxiv, yog tias tsim nyog.

NTU 3. MEDICARE, MEDICAID, BADGERCARE PLUS, THIAB SENIORCARE COV NTAUB NTAWV

Nqe 15. Kos cim “Yog” los sis “Tsis Yog.”

Yog tias koj teb tias “Yog”, qhia koj qhov Medicare Phab A (kev tuav pov hwm tsev kho mob), Phab B (kev tuav pov hwm kho mob) thiab Phab D (tshuaj) hnub pib. Yog tias koj qhov kev duav roos xaus lawm, ces thov qhia hnub xaus. *Yog tias tam sim no koj muaj qhov kev duav roos ntawm Medicare, tsis tas qhia hnub xaus ntawm Medicare.*

Yog tias koj teb tias “Tsis Yog”, thov ua nqe 16.

Nqe 16. Kos cim “Yog” los sis “Tsis Yog.” Yog tias koj teb tias “Yog,” qhia koj tus Wisconsin Medicaid, BadgerCare Plus, los sis SeniorCare tus nab pawb txheeb xyuas tus kheej ntawm koj. Wisconsin Medicaid thiab BadgerCare Plus tej zaum kuj yuav hu ua Kev Pab Kho Mob, MA, Nqe Lus 19 los sis T-19.

Nqe 17. Kos cim rau “Yog” los sis “Tsis Yog” txhawm rau qhia tias koj puas tau thov los sis tsis tau thov rau Wisconsin Medicaid, BadgerCare Plus, los sis SeniorCare hauv xyoo tas los, yog tias koj teb tias tsis yog nyob rau hauv nqe 16.

Yog tias koj teb tias “Yog,” piav qhia vim li cas koj thiaj li raug tsis pom zoo rau Wisconsin Medicaid, BadgerCare Plus, los sis SeniorCare.

Wisconsin txoj cai lij choj hais kom cov neeg thov yuav tsum xub ua kom tiav daim ntawv thov rau kev koom nrog lwm lub khoos kas saib xyuas kev noj qab haus huv kom txhij txhua ua ntej tso, yog tias tus neeg thov muaj qhov tsim nyog tau txais lawv qhov xwm txheej nyiaj txiag thiab tsis yog nyiaj txiag ua ntej thov koom rau WCDP.

NTU 4. COV NEEG UA HAUJ LWM PAB CUAM ZEJ TSOOM KOS NPE

Nqe 18. Tshooj lus no yuav tsum ua kom tiav los ntawm lub chaw kho mob cov neeg ua hauj lwm pab zej tsoom yog tias tus neeg thov nkag tsis tau rau npe huav Wisconsin Medicaid, BadgerCare Plus, los sis SeniorCare.

NTU 5. NCAUJ LUS TXOG KEV POV HWM THEM NQI KHO MOB

Nqe 19. Kos cim tias “Yog” los sis “Tsis Yog” los qhia seb koj puas muaj kev tuav pov hwm kev noj qab haus huv ua tus kheej ntiag tug, ua pawg, HIRSP (Health Insurance Risk Sharing Plan (Txoj Phiaj Xwm Kev Faib Kev Pheej Hmoo Ntawm Kev Tuav Pov Hwm Kev Noj Qab Haus Huv)), los sis lwm yam kev tuav pov hwm kev noj qab haus huv rau cov nqi kho mob. Tsis suav nrog Medicare, Medicaid, BadgerCare Plus, SeniorCare, los sis WCDP ntawm no.

Yog tias “Yog,” ua kom tiav nqe 19a txog 19n.

- a. Qhia lub tuam txhab tuav pov hwm uas koj tau ua kev duav roos kev tuav pov hwm kev noj qab haus huv nrog.
- b. Qhia tus lej xov tooj, suav nrog tus zauv hauv thaj tsam, ntawm lub tuam txhab tuav pov hwm.
- c. Qhia tus tuav txoj cai lub npe.
- d. Qhia kev sib txheeb ntawm tus tuav txoj cai nrog koj (piv txwv li tus poj niam, tus txiv, tus kheej).
- e. Qhia tus lej txoj cai.
- f. Qhia tus lej txoj cai ua pawg.
- g. Qhia hnuv pib duav roos.
- h. Qhia hnuv xaus ntawm qhov kev duav roos yog tias koj tsis muaj qhov kev duav roos txuas mus ntxiv lawm. Yog hais tias qhov kev duav roos tseem siv tau, txhob sau dab tsi rau ntawm qhov xaus kev duav roos.
- i-n. Kos cim “Yog” los sis “Tsis Yog” rau txhua nqe lus nug. Thov mus saib koj qhiv kev tuav pov hwm los sis tiv tauj koj lub tuam txhab tuav pov hwm los sis tus neeg sawv cev kom paub ntau ntxiv txog koj qhov kev duav roos.

Yog tias koj muaj ntau tshaj ib lub tuam txhab tuav pov hwm, sau lub tuam txhab thib ob hauv “Kev Tuav Pov Hwm 2.” Muab cov ntaub ntawv ntxiv yog tias xav tau rau kev tuav pov hwm tam sim no thiab yav dhau los ob xyoos dhau los.

NTU 6. COV NTAUB NTAUV NYIAJ TXIAG.

Nqe 20. Qhia txog cov neeg nyob hauv tsev neeg; suav nrog koj tus kheej yog tias koj yog ib tus neeg nyob hauv tsev neeg. Suav nrog tag nrho cov neeg hauv tsev neeg uas tuaj yeem thov yuav qhia tias yog tus neeg thov kev pab rau lub hom phiaj ntawm kev them se rov qab ntawm cov nyiaj tau los ntawm tsoom fwv. Cov ntaub ntawv no yog xav tau los txiav txim koj qhov kev txiav tawm rau Wisconsin Adult Cystic Fibrosis program (Lub Khoos Kas Tus Mob Hnoos Qev Rau Lub Ntsws Rau Neeg Laus).

Nqe 21. Qhia koj cov nyiaj khwv tau los xam nruab nrab los ntawm kev ua kom tiav cov nqe a. txog l. Xaiv los ua kom tiav qhov nyiaj khwv tau los xam nruab nrab hauv txhua hli LOS SIS tag nrho ib xyoo twg.

Yog tias koj yuav tau ua kom tiav kab “Qhov Nyiaj Khwv Tau Los Xam Nruab Nrab Hauv Txhua Hli”, thov qhia txog cov nyiaj khwv tau los uas tau txais nyob rau hauv ib lub hlis nyob rau hauv 12 lub hlis tsis ntev los no. Tsis txhob siv qhov nyiaj siab tshaj los sis qis tshaj ntawm cov nyiaj khwv tau los hauv txhua hli; qhia kom pom txog qhov nyiaj khwv tau los xam nruab nrab nkaus xwb. Qhia lub hli thiab xyoo ntawm cov nyiaj khwv tau los no (xws li Lub Peb Hlis Ntuj 2019). Yog tias koj yuav tau ua kom tiav kab “Nyiaj Xam Tag Nrho hauv Ib Xyoos Twg”, hov qhia txog cov nyiaj khwv tau los tag nrho hauv ib lub xyoos. Qhia xyoo ntawm cov nyiaj khwv tau los no (xws li 2018).

- **Yog tias koj raug thov kom yog tus uas them se rov qab ntawm lwm tus**, sau kom tag nrho daim tw nyiaj ntawm cov nyiaj khwv tau los hauv txhua hli los sis ib xyoos twg tam sim no los ntawm tus neeg ntawd thiab sau tag nrho tsoom fvv cov nyiaj Social Security (Xaus Saus), nyiaj faib, nyiaj paj, cov nyiaj tau los-los sis kev ntseeg siab, cov nyiaj tau los tag nrho ntawm kev xauj tsev, cov nyiaj faib feem pua ntawm kev muag khoom, nyiaj ntsuab ntawm cov nyiaj pab pej xeem (xws li cov nyiaj them W-2), nyiaj laus, nyiaj xyoo, nyiaj laus qub tub rog, nyiaj poob hauj lwm, nyiaj them rau cov neeg ua hauj lwm, cov nyiaj them pab tu, nyiaj them yug me nyuam, nyiaj them tu me nyuam, cov nyiaj paj uas tsis tau them se, thiab cov nyiaj tsis tau them se uas tus neeg ntawd tau txais. **Tsis tas li suav nrog ib qho ntawm cov nyiaj them los sis cov nyiaj khwv tau los uas zoo tib yam uas tau txais los ntawm koj thiab txhua tus neeg suav nrog hauv Nqe 20.**
- **Yog tias koj tsis raug thov kom yog tus uas them se rov qab ntawm lwm tus, tab sis sau koj tus kheej cov nyiaj khwv tau los thiab qhia yus tus kheej qhov kev muaj cai tam li yog tus raug zam**, sau kom tag nrho koj cov nyiaj khwv tau los hauv txhua hli los sis ib xyoos twg tam sim no thiab sau tag nrho tsoom fvv cov nyiaj Social Security (Xaus Saus), nyiaj faib, nyiaj paj, cov nyiaj tau los-los sis kev ntseeg siab, cov nyiaj tau los tag nrho ntawm kev xauj tsev, cov nyiaj faib feem pua ntawm kev muag khoom, nyiaj ntsuab ntawm cov nyiaj pab pej xeem (xws li cov nyiaj them W-2), nyiaj laus, nyiaj xyoo, nyiaj laus qub tub rog, nyiaj poob hauj lwm, nyiaj them rau cov neeg ua hauj lwm, cov nyiaj them pab tu, nyiaj them yug me nyuam, nyiaj them tu me nyuam, cov nyiaj paj uas tsis tau them se, thiab cov nyiaj tsis tau them se uas tus neeg ntawd tau txais, **uas tau txais los ntawm koj thiab txhua tus neeg suav nrog hauv Nqe 20.**
- **Yog tias koj tsis raug thov kom yog tus uas them se rov qab ntawm lwm tus, thiab koj tsis ua ntaub ntawv them se rov qab los ntawm koj tus kheej**, sau kom tag nrho koj cov nyiaj khwv tau los hauv txhua hli los sis ib xyoos twg tam sim no los ntawm koj daim tshev nyiaj, sau tag nrho tsoom fvv cov nyiaj Social Security (Xaus Saus), cov nyiaj faib, cov nyiaj khwv tau los, cov nyiaj tau los ntawm kev tseg cuab yeej cuab tam cia los sis kev ntseeg siab, cov nyiaj tau los ntawm kev xauj tsev, cov nyiaj faib feem pua ntawm kev muag khoom, nyiaj ntsuab ntawm cov nyiaj pab pej xeem (xws li cov nyiaj them W-2), nyiaj laus, nyiaj xyoo, nyiaj laus qub tub rog, nyiaj poob hauj lwm, nyiaj them rau cov neeg ua hauj lwm, cov nyiaj them pab tu, nyiaj them yug me nyuam, nyiaj them tu me nyuam, cov nyiaj paj uas tsis tau them se, thiab cov nyiaj tsis tau them se uas tus neeg ntawd tau txais, **uas tau txais los ntawm koj thiab txhua tus neeg suav nrog hauv Nqe 20.**

Ntxiv cov nyiaj rau hauv nqe 21a. Txog rau nqe 21l. thiab qhia tag nrho cov nyiaj khwv tau los hauv txhua hli los sis ib xyoos twg nyob rau tam sim no qis dua 21m.

Nqe 22. Qhia seb koj cov nyiaj khwv tau los hauv txhua hli puas yuav nce los sis nqis dua 10 feem pua. Yog tias koj cov nyiaj khwv tau los hauv txhua hli puas yuav nce los sis nqis dua 10 feem pua, koj yuav tsum tau ceeb toom mus rau WCDP paub ua ntawv sau cuam tshuam txog qhov kev hloov pauv tsis pub dhau 30 hnub.

Nqe 23. Yog koj teb tias “Yog” hauv nqe 22, piav qhia seb yog vim li cas.

Nqe 24. Qhia koj tag nrho tsev neeg cov nyiaj khwv tau los raws li Kev Them Se Rov Qab Ntawm Qhov Nyiaj Khwv Tau Los ntawm Wisconsin nyob rau xyoo tas los. Yog tias koj tsis tau ua daim ntawv them se rau lub xeev, ces txhob sau dab tsi rau qhov khoob.

NTU 7. DAIM NTAWV COG LUS THIAB KOS NPE

Nqe 25. Qhia qhov chaw kho mob uas koj tau mus kho mob.

Nqe 26. Tus neeg thov (los sis tus neeg sawv cev ntawm tus neeg thov yog tias tus neeg thov yog tus tub ntxhais hluas) kos npe thiab sau hnuv tim rau hauv daim foos.

Xa daim foos ua tiav mus rau:

Wisconsin Chronic Disease Program
Attention: Eligibility Unit
P.O. Box 6410
Madison, WI 53716-0410
Fev: 608-224-6318

Yog tias koj muaj lus nug txog kev ua tiav Daim Ntawv Qhia Txog Kev Xav Tau Nyiaj Txiag, thov hu rau koj tus neeg ua hauj lwm pab cuam zej tsoom hauv chaw kho mob los sis hu rau WCDP ntawm 800-362-3002.

Nco ntsoov qhia rau:

- Hnuv kos npe rau ntawm daim ntawv thov.
- Rhais ib daim ntawv theej ntawm Kev Them Se Rov Qab Ntawm Qhov Nyiaj Khwv Tau Los ntawm Wisconsin hauv xyoo tas los nrog rau tag nrho cov ntawv txuas nrog.
- Suav nrog daim ntawv theej ntawm daim ntawv cog lus xauj tsev LOS SIS daim nqi se vaj tse tam sim no.
- Sau ib daim ntawv theej ntawm koj daim ntawv tso cai tsav tsheb hauv Wisconsin nrog qhov chaw nyob tam sim no LOS SIS daim npav ID ntawm lub xeev nrog qhov chaw nyob tam sim no LOS SIS daim npav ID tub ntxhais kawm (tsuas yog rau cov neeg thov hnuv nyoog qis dua 19 xyoos).
- Suav nrog ib daim ntawv theej ntawm koj daim npav sau npe neeg txawv teb chaws tau muab los ntawm USCIS yog tias koj tsis yog neeg xam xaj Meskas.

Cim tseg: Yog tias koj tsis tuaj yeem muab ib qho ntawm cov ntaub ntawv hauv qab no, koj yuav tsum hais kom koj tus neeg ua hauj lwm pab cuam zej tsoom los kos npe rau daim ntawv pov thawj qhia chaw nyob.

- Ib daim ntawv theej ntawm kev cog lus xauj tsev LOS SIS daim nqi se vaj tse tam sim no.
- Theej koj daim ntawv tsav tsheb ntawm Wisconsin uas muaj qhov chaw nyob tam sim no LOS SIS qhia qhov chaw nyob tam sim no LOS SIS Tus ID Tub Ntxhais Kawm (tsuas yog rau cov neeg thov hnuv nyoog qis dua 19 xyoos).

CEEB TOOM: Kev ua tsis tiav koj daim ntawv thov thiab muab cov ntaub ntawv thov tuaj yeem ua rau kev ua hauj lwm thiab kev txiav txim siab ua tau qeeb.